

AÑO XVII :: NÚM. 704

INSTRUCCION

TRABAJO

Órgano de la Agrupación y Juventud Socialistas y de las Sociedades Obreras

ELCHE 1.º DE MAYO DE 1924

IGUALDAD

PROGRESO

Filosoficula

Eufonía ciudadana y escándalo público

(El presidente de la Diputación Provincial ha mostrado sus propósitos de que la corporación desarrolle sus proyectos en perfecta paz y sin permitir que otros diputados novatos enmelen a los socialistas con los escándalos que en las sesiones venían dando éstos en el anterior periodo.)

De un periódico piadoso y clérical que se edita en Madrid)

Desde que la Tierra fundó municipios y órganos de elección popular, las oposiciones de las minorías han sido el guardasellos de la ética colectiva.

Los gobernados, los presidentes de diputaciones, los regidores y alcaldes y burgomaestres trabajaron más y lo hicieron mejor en aquellos casos que les distanciaba de las oposiciones un antagonismo ideológico.

El rodaje de los organismos del Estado, donde la elección popular manda representantes, debe chirriar de vez en vez; si así no ocurre, si los períodos de dulce calma y cañón rodar se suceden, amplían y persisten, es que el halago, la complacencia y el *vicio entendido* aumentan la oposición hasta convertirla en oposición de R. O.

Entonces los gobernados, los presidentes de diputaciones, los regidores, los alcaldes y burgomaestres *dicen*, no *gobiernan*.

En un país como España, ayuno de sentido político, y cuya ciudadanía mantuvo alejada de la mano del pueblo, era frecuente ver cómo los rectores del Régimen cuidaban de la diplomacia en detrimento del resto de sus funciones gobernantes; era de ver cómo por el ansia de pulir, de allanar, de limar los efectos de la minoría de oposición, llegaban a hallarse al margen de empresas útiles, siendo negativas sus funciones.

Nuestra política, con su atavío de pequeños concilios, sub-reuniones, oficios, des, recados al oído, embajadas pueriles, etc., era una política tenediosa, sin sustan-

Quien ama de veras la idea socialista, quien la tenga hondamente arraigada en su ser, está obligado a prestarle su ayuda pecuniaria, su inteligencia y su actividad. Como aisladamente puede hacer poco por ella, debe agruparse con sus correligionarios, estar siempre a su lado y trabajar de acuerdo con ellos.

El carácter de cada cual no debe ser óbice para que marchen todos juntos. Además de la honestidad íntima al ideal, y esto es bastante para que sacrificien las diferencias personales al interés común de la causa.

Esta debe ser para los socialistas lo principal, y a ella deben en proceder así hay verdadera grandeza.

PABLO IGLESIAS

Madrid, abril 1924.

oposiciones, las minorías, los inadaptados, los rebeldes no incitan en el hombre procedimientos ilegítimos de eliminación. Solo las ideas de rapina, las tendencias reaccionarias, la vida del pellejo y la prehumanización o goce capitalista nos aumentan la fiera y disminuyen la personalidad.

Y el progreso consiste en *curtirnos*, en *desempellejarnos*, para *empersonalizarnos*, siendo cada vez más responsables de nuestros actos y de los actos del prójimo.

Un adagio dice que: «donde no entra el sol entra el médico»; nosotros, los socialistas, afirmamos que donde no entra la crítica penetra la tiniebla. De cuyo maleficio debemos preservarnos aun cuando haya papangatas que—muy formales—situén a los hombres entinieblecidos bajo la advocación de un Corazón de Jesús...

Eufonía ciudadana es el concierto de practicar la ciudadanía; y en este ejercicio ningún ciudadano puede *desentonar*, por fuerte que hable.

Escándalo público llaman a la crítica hecha en alta voz. No será peor que las cosas sucedan a que se pregunten?

MANUEL FRAILE

do porque sus normas son, al presente hoy (nestas) fuera del Poder como desde el Poder enseña muchas cosas; una de las cuales es el respeto a la opinión de la oposición.

¡Ah, pero es que el Socialismo es un método abierto, en perpetua interrogante, a la acción de la crítica, que elabora! Y para él, la perfectibilidad del gran Estado Humano búsquela, mediante la democracia de asambleas deliberantes que reajusten la táctica, en planos de posibilidades; no desden acopios, pero desechar lo que la experiencia y el presente fracaso.

Y por lo mismo, cuando los *hombres de TRABAJO* exigen derechos, la *deber comprendido* exigen derechos, la opinión se abulta, se agiganta, crece cualitativamente a la par que acumula fuerza material; y si gobierna la colectividad entonces, guarda hacia la oposición un crédito honrado... pues le basta acordarse de su papel pasado en el que siendo oposición, sufríó los infamantes manejos de la cortesana de guante blanco.

Cuando suceden estas cosas se puede hablar de democracia, de ideales, de un vestigio de cierta libertad.

El socialismo (y nos referimos a este nieto-

de la democracia, de ideales, de un vestigio de la felicidad humana) la crítica, la

TRABAJO

Mirando al pasado

vor de los buenos luchadores que siempre hubo en ese pueblo si tal cosa aconteciera.

El pueblo de Elche por su historia, por su industria y por otras muchas cosas debe figurar otra vez a la vanguardia de la organización obrera levantina. Así lo esperamos cuantos luchamos por la emancipación de los trabajadores.

ANGEL MARTINEZ

De la vida societaria

Los esforzados compañeros que escriben Trabajo, señalan constantemente el estado de quebranto en que actualmente se halla nuestra organización.

El ferviente amor que por ella sienten mueve sus plumas para infundir calor a la masa trabajadora y hacerla salir del estadio apático en que se ha colocado.

No responde esta debidamente a los reiterados llamamientos que en beneficio de sus intereses de clase se le hacen, y sigue obstinada en su abandono. Solo cuando siente el chasquido del latigo de la explotación sacude su inercia y quiere repeler el agravio en el mismo momento que recibe la ofensa, sin comprender ¡ay! que entonces no cuenta con fuerza suficiente para ello.

Es lástima que así piense y se conduza la clase trabajadora ilicitana; pero mientras su actitud no demuestre otra realidad, los que consagramos nuestras energías a dar vida a la organización, debemos procurar consolidarla de forma que su desenvolvimiento y seriedad sean garantía para que los reacios acudan a ella sin necesidad de requerimientos.

No es esta tarea difícil de realizar si ponemos buena voluntad en ella, empeñando por hacer renacer el afecto fraternal que en otro tiempo fué nuestro guía. Al calor de esta fuerza portentosa logramos adquirir un prestigio societario que fué admirado y enviudado por los trabajadores organizados.

Múltiples causas contribuyeron al descaimiento de nuestra organización, y para fortalecerla no hay mejor medio que emanar una labor interna de rectitud y saneamiento ajustado a los principios que informan nuestras aspiraciones e ideas, y veremos como surje fácilmente su solvencia moral y la confianza de los trabajadores en la eficacia de su acción. Es a mí entender, la mejor propaganda que puede hacerse actualmente para conseguir su robustecimiento.

Que este día solemne, en que con tanto entusiasmo celebramos nuestra fiesta, sea el punto de partida para llegar al fin que deseamos.

SALVADOR RODRIGUEZ

Hagamos labor útil

apartando de todo lo que significa moralidad, progreso y cultura.

Nadie, absolutamente nadie, que estudie la psicología del pueblo de Elche, que se preocupe del problema vital para el pueblo, que como único es la cultura, no tendrá pruebas, argumentos, razones, para negar la afirmación hecha. Si en sentido contrario, alguien se manifestara, sería valiéndose de manifestaciones ficticias, que sometidas al examen de conciencia, tendrían el reproche merecido.

Lo más lamentable es, que cuando sobre el particular hacemos observaciones, los mismos culpables, los responsables de la situación exclaman: «Dice la verdad el peridió», pero a menudo seguido, déjanse en olvido lo que antes leyeron, déjanse sus deberes morales por cumplir, y repiten sus miserias humanas en propio perjuicio. El fenómeno es muy notable.

Hace años, en la organización obrera, sus componentes, eran más disciplinados, respetaban más sus acuerdos; cuando el Comité su presidente llamaba. La atención a algún afiliado, éste, mirando a sus representantes a especie de ídolo, sometíase inmediatamente a lo racional; ahora no, cada cual se crea más sabio que Flammarión; se considera con los mismos derechos, no acordándose de su ineludible deberes.

Antes, veíamos la sana intención de crear y mantener sociedades artísticas y culturales; hoy esto ha quedado profanado; solo se vé la intención inclusivo en los que se llaman los apóstoles de la enseñanza, de jugarse los dineros al chancito y otros juegos en las mencionadas sociedades.

Antes, veíamos a los ilicitanos entregados por completo a la cultura que en gran medida de beber alcohol y dar escándalo. De Tafila.

Hoy, con vergüenza en los que tenemos esa condición presenciamos la poca conciencia que asiste a los espectáculos de verdadera cultura.

Y qué ridículo para el pueblo de Elche es el no contribuir, el no asistir a unas funciones que por ejemplo, nos dió hace poco la estupenda compañía de ópera italiana Marionne-Odette y sin duda cultura hacen a tarde, concurren a los espectáculos de cine, a emocionarse, en las películas de bandoleros americanas!

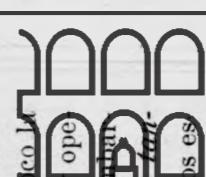
La afición poética sentida en el alma de algunos ilicitanos, ha desaparecido; que

criben, permanecen ya insensibles ante el amor a la literatura, ante sus cantos poéticos brindados al hijo del trabajo, a la mayor bonita, a la sublime naturaleza, a la ciudad pintoresca, al ideal de amor y justicia.

Por lo que se vé, para el pueblo, no hay más problemas que juegos, bebidas escandalosas, indiferencias, toros y fútbol.

Todo esto conjunto de prejuicios sociales que subyuga a los ciudadanos, nos demuestra, que estos caminan como tenemos dicho hacia su completa desmoralización.

Bibliotecas Municipales



Bibliotecas Municipales

Con tristeza lo expreso, sintiéndolo en el alma por lo que en si tiene de realidad, el pueblo de Elche, sus ilicitanos, caminan vertiginosamente hacia la completa desmoronación.

Desde hace algún tiempo que estoy observando que nuestros conciudadanos, se están

mirando al pasado

que producen desastres, que han dejado de marchar en la vanguardia de las organizaciones obreras de la región levantina.

Orihuela, Callosa de Segura, Crevillente y alguna otra población de sus alrededores, es posible dejar a los obreros ilicitanos a retaguardia dentro del movimiento obrero, si no se mueven más activamente. Y francamente, nada diría en favor de los trabajadores que siempre hubo en ese pueblo si tal cosa aconteciera.

Se necesita estar ciego para no ver que aparte el aumento de jornales y la consideración y respeto que han conseguido obtener, gracias a sus asociaciones, de sus respectivos patronos, han obtenido un buen puñado de beneficios que han alcanzado a toda la clase trabajadora española.

Y digo que debido a sus luchas se han conseguido beneficios que han alcanzado a toda la clase trabajadora española, porque la casi totalidad de las asociaciones obreras de Elche, con muy buen sentido pertenecieron y pertenecen a la Unión General de Trabajadores.

Y a quien sino a esa potente organización nacional se debe mejoras tan considerables, que tantos beneficios reporta al obrero como son las leyes de accidentes del trabajo, descanso dominical, jornada de ocho horas y tantas otras?

Se concibe, pues, que agricultor que vea producir abundantemente las tierras que aborda las abandonó por que sí? No.

Y precisamente por esto es por lo que no me explico como los obreros de Elche han dejado de marchar en la vanguardia de las organizaciones obreras de la región levantina.

Orihuela, Callosa de Segura, Crevillente y alguna otra población de sus alrededores, es posible dejar a los obreros ilicitanos a retaguardia dentro del movimiento obrero, si no se mueven más activamente. Y francamente, nada diría en fa-



El número reducido de ciudadanos que quedan y están apartados de todas estas plazas y miserias sociales, entre los cuales nos encontramos los socialistas, deben por amor ideal, por el bienestar y la felicidad de todos, sacrificar sus energías en aras a un porvenir más perfecto, redoblando más para el verdadero espíritu de solidaridad y cooperación de las masas productoras, para elevar nuestro pensamiento y espíritu de amistad y fraternidad de todos, los que aspiran a la prisión de la explotación del hombre por parte de un hombre.

Así como la naturaleza aprovecha esta flor gloriosa para lucirse con su delicioso y agradable primavera, brindando el esplendoroso sol que ilumina el mismo pensamiento en el mundo entero a los oprimidos; así como hoy, el campo, sus árboles, sus jardines, muestran orgullosos luciendo las energías de todo un año, nosotros, los que nos consideramos más conscientes, no perdiendo de vista la situación internacional, debemos también aprovechar la fiesta obrera universal para inclinar a las masas populares, a la competencia del ideal, único regenerador en el mundo.

Si en este sentido, pensáramos la mayoría de los explotados de la tierra, estaría comprendida la Justicia y la felicidad para todos. Encaminando a ello, dichosos trabajadores de todo un año, nosotras, los que nos consideramos más conscientes, no perdiendo de vista la situación internacional, debemos también aprovechar la fiesta obrera universal para inclinar a las masas populares, a la competencia del ideal, único regenerador en el mundo.

ANTONIO CAÑIZARES

En este sentido, pensáramos la mayoría de los explotados de la tierra, estaría comprendida la Justicia y la felicidad para todos. Encaminando a ello, dichosos trabajadores de todo un año, nosotras, los que nos consideramos más conscientes, no perdiendo de vista la situación internacional, debemos también aprovechar la fiesta obrera universal para inclinar a las masas populares, a la competencia del ideal, único regenerador en el mundo.

En el campo, sus árboles, sus jardines, muestran orgullosos luciendo las energías de todo un año, nosotros, los que nos consideramos más conscientes, no perdiendo de vista la situación internacional, debemos también aprovechar la fiesta obrera universal para inclinar a las masas populares, a la competencia del ideal, único regenerador en el mundo.

Así como la naturaleza aprovecha esta flor gloriosa para lucirse con su delicioso y agradable primavera, brindando el esplendoroso sol que ilumina el mismo pensamiento en el mundo entero a los oprimidos; así como hoy, el campo, sus árboles, sus jardines, muestran orgullosos luciendo las energías de todo un año, nosotros, los que nos consideramos más conscientes, no perdiendo de vista la situación internacional, debemos también aprovechar la fiesta obrera universal para inclinar a las masas populares, a la competencia del ideal, único regenerador en el mundo.

En el campo, sus árboles, sus jardines, muestran orgullosos luciendo las energías de todo un año, nosotros, los que nos consideramos más conscientes, no perdiendo de vista la situación internacional, debemos también aprovechar la fiesta obrera universal para inclinar a las masas populares, a la competencia del ideal, único regenerador en el mundo.

Así como la naturaleza aprovecha esta flor gloriosa para lucirse con su delicioso y agradable primavera, brindando el esplendoroso sol que ilumina el mismo pensamiento en el mundo entero a los oprimidos; así como hoy, el campo, sus árboles, sus jardines, muestran orgullosos luciendo las energías de todo un año, nosotros, los que nos consideramos más conscientes, no perdiendo de vista la situación internacional, debemos también aprovechar la fiesta obrera universal para inclinar a las masas populares, a la competencia del ideal, único regenerador en el mundo.

Así como la naturaleza aprovecha esta flor gloriosa para lucirse con su delicioso y agradable primavera, brindando el esplendoroso sol que ilumina el mismo pensamiento en el mundo entero a los oprimidos; así como hoy, el campo, sus árboles, sus jardines, muestran orgullosos luciendo las energías de todo un año, nosotros, los que nos consideramos más conscientes, no perdiendo de vista la situación internacional, debemos también aprovechar la fiesta obrera universal para inclinar a las masas populares, a la competencia del ideal, único regenerador en el mundo.

T R A B A J O

La creación cumbre de la perfumería, es la serie de

Polvos, Extracto, Loción y

de J. Font y Compañía (S. en C.)

creadores de los POLVOS BEAUTY

Precio del Jabón Mi Perfume a 150 pastilla (C.)

—(C) Precio de los Polvos Beauty 2 ptas. caja

los compañeros Miguel Bonis, Salvador Ferrández y Antonio Cañizares.

Reciba, pues, la familia nuestro más sentido pésame, por tan irreparable pérdida.

Sociedad de Miladres y Trenzadores de Vite

CONVOCATORIA

Se convoca a Junta General Extraordinaria, para el domingo 4 de Mayo a las 3 y media de su tarde en el Salón Escuela de este centro para tratar los siguientes puntos.

1.º Dar cuenta la comisión de las gestiones hechas con los patronos.

2.º Dar cuenta a la asamblea de unos trabajos hechos por la Directiva y resolver lo que proceda.

Por ser de gran interés esta junta se ruega la más puntual asistencia a sus asociados.

EL COMITÉ

Participo al público en general, que he trasladado mi comercio de LEGUMBRES Y SEMILLAS, a la calle de Pi y Margall, n.º 8 (antigua fábrica de Orts) donde encontrarán mis favorecedores, gran surtido en los mencionados artículos, a precios económicos.

F R A N C I S C O B R U F A L

Pi y Margall, 8.—ELCHE

A V I S O

Participo al público en general, que he trasladado mi comercio de LEGUMBRES Y SEMILLAS, a la calle de Pi y Margall, n.º 8 (antigua fábrica de Orts) donde encontrarán mis favorecedores, gran surtido en los mencionados artículos, a precios económicos.

F R A N C I S C O B R U F A L

Pi y Margall, 8.—ELCHE

H O M E O P A T I A

Participo al público en general, que he trasladado mi comercio de LEGUMBRES Y SEMILLAS, a la calle de Pi y Margall, n.º 8 (antigua fábrica de Orts) donde encontrarán mis favorecedores, gran surtido en los mencionados artículos, a precios económicos.

F R A N C I S C O B R U F A L

Pi y Margall, 8.—ELCHE

H. Comercio

Plaza Mayor ELCHE

Participo al público en general, que he trasladado mi comercio de LEGUMBRES Y SEMILLAS, a la calle de Pi y Margall, n.º 8 (antigua fábrica de Orts) donde encontrarán mis favorecedores, gran surtido en los mencionados artículos, a precios económicos.

F R A N C I S C O B R U F A L

Pi y Margall, 8.—ELCHE

H. Comercio

Plaza Mayor ELCHE

Participo al público en general, que he trasladado mi comercio de LEGUMBRES Y SEMILLAS, a la calle de Pi y Margall, n.º 8 (antigua fábrica de Orts) donde encontrarán mis favorecedores, gran surtido en los mencionados artículos, a precios económicos.

F R A N C I S C O B R U F A L

Pi y Margall, 8.—ELCHE

La creación cumbre de la perfumería, es la serie de

J A B O N M I P E R F U M E

de J. Font y Compañía (S. en C.)

creadores de los POLVOS BEAUTY

Vicente Orts Guilabert

En la madrugada del pasado domingo, dejó de existir, el que en vida fué uno de nuestros mejores luchadores: Vicente Orts Guilabert.

Ha sido para nosotros, una sorpresa terrible, la muerte de este excelente joven socialista, pues su enfermedad, ha sido corta y ligera. Vicente Orts, nunca será bastante llorado; era este compañero un modelo de virtudes, de bondades y moralidad, en la calle, en su hogar.

Era joven, tenía 23 años, y desde hace muchos años, que pertenecía a la Juventud Socialista, actuando siempre dentro de su Comité.

El Comité de la Juventud Socialista, en muchísimas cuestiones que se le presentaban para hacer, siempre decía: «Ahora cuando se ponga Vicente Orts, bueno, se encargará de ello.»

Vicente Orts, no regateaba nunca, en ningún momento, su energía, su entusiasmo y actividad. Además, tenía la virtud de ser generoso con todos.

Vicente Orts, era una esperanza en el porvenir, para la organización obrera y socialista de Elche.

La muerte de nuestro entrañable amigo y compañero ha sido para nosotros desconsoladora. ¡Lo queríamos mucho! ¡Era bueno!

Ha muerto uno de los mejores jóvenes socialistas.

Descansa en paz, amigo Vicente, que aquí quedan tus compañeros de lucha, si entristercidos por tu desenlace, pero llenos de fénix, para proseguir tu obra. Es de la mejor manera de honrar la memoria del valiente luchador: proseguir y continuar su obra.

La conducción del féretro al cementerio civil, verificose el domingo a las cinco horas de la tarde, llevando este a su última morada, una gran manifestación de duelo, como hace tiempo no habíamos visto, lo que demuestra la gran simpatía que tenía el correligionario Vicente Orts.

Despidieron el duelo en representación de la organización obrera, periódico Tra-

ba Jefe y Agrupación Juventud Socialistas,

TRA B A J O

BANCO INTERNACIONAL de Industria y Comercio

CAPITAL: 30.000.000 DE PESETAS

Casa central en Madrid: Carrera de San Jerónimo, 43 :—: Telegramas y Teléfonos: BANKINTER
SUCURSALES: Aguilas, Alicante, Ayamonte, Cádiz, Caravaca, Cartagena, Cleza, Elche, Hellín, Huelva, Isla Cristina, La Unión, Lorca, Mazzarrón, Melilla, Murcia, Orihuela, Puerto de Santa María, San Fernando, Sanlúcar de Barrameda, Sevilla, Tolosa y Yecla

Efectúa toda clase de operaciones de Banca y Bolsa :—: Agencia de viajes

(Cambio de monedas = Cartas de Crédito sobre todas las plazas del mundo = Seguro de cambios = Transacciones de fondos entre las Sucursales, etc., etc. = Apertura de cuentas corrientes a la vista y a plazos, abonando intereses según vencimiento.

Bonos a vencimiento fijo al 4 y medio y 5 por 100 intereses.

Caja de Ahorros CUATRO por 100 intereses

Repostería y Café de Círculo Obrero
a cargo de Manuel Beneyto
 Se sirven Bocadillos, Mariscos y Aperitivos Variados
Café superior y económico

Gran Tintorería quitanchas y limpiajes a Presión de toda clase de prendas, montada al moderno sistema alemán.

JUAN CÉSAR NAVARRO
 Tintes en todas clases de colores.—Se tiñan lutos en 24 horas, empleando el negro carbón.—Especialidad en limpieza a seco de todas clase de prendas, se limpian trajes a seco en nueve horas

ULTIMOS ADELANTOS

Se tintan impermeables. Las prendas negras se tintan en diferentes colores

Despacho: Plaza Mayor, 16 ☺ Talleres: Plaza del Matadero

ELOCHE (ALICANTE)

En Juan Díaz de Villegas

Lázaro Vicente García de Otazu

Abogados

Calle de Pº y Margall, n.º 6.

Días de consulta: Los martes y sábados de 5 de la tarde a 9 de la noche.

La catalana juan Vicente Caracena

PRACTICANTE

HORAS DE CLÍNICA DE 11 A 1
 Puente Ortices, núm. 5
 ELCHE

La Económica

Fábrica de Borras

Especialidad en clases para colchones

No equivocarse:

CASA CHOLLO (Llanc)

Afinación de Pianos

Afinación exacta, por D. José Alfonso, Profesor de Música.

Razón: José Vives Vives.

Francisco García Salinas

ELECTRICISTA

San Juan núm. 12

Teléfono 913

Molino de las Dos Muelas

Se pone en conocimiento del público que habiendo terminado las reformas que se estaban practicando en el molino, desde esta fecha se puede moler en las mismas condiciones anteriores.

E che 6 Agosto 1923

Churrería y buñolería

— DE —

JUAN POMARES

Situada en la calle de Castellar, núm. 6, casa que ocupaba «El Brico». Abierto desde las cuatro de la mañana hasta las diez de la noche. Prontitud, esmero y gran economía. SERVICIO A DOMICILIO.

— No deje de visitar este establecimiento!

¡Propietarios y Contratistas!

Antes de empezar a pintar consulte precios de los géneros que al final detalló, pues han sufrido una baja considerable por haberlos adquirido en magnificas condiciones.

ACEITE LINAZA Y AGUARRAS
 BARNICES Y SECANTES
 ALBAYALDE Y BLANCO NEVIN
 ALMAGRAS Y OCRES
 BROCHAS Y PINCELES

Garantizo la pureza de todos los géneros

EL CHE

Tomás Rodríguez Chilar

Practicante de Sangre, Orinas, Esputos, Jug. gástrico, Leche, etc.

Depósito de Medicamentos Modernos y Especialidades Farmacéuticas

ESTÓMAGO E INTESTINOS

Curación radical con

GASTROVANDINA

Dr. Coquillat

— POLVO :—
 (FORMULA ALCALINA)
 Cura la falta de acidez (hipocloridria), vómitos, diarreas y fermentaciones normales

Horas de clínica de 12 a 1 y Traviesa Plaza Fraga, 12 a 1.—
 Caja pequeña, 2 ptas. Grande, 3:50
 Frasco, 4 pesetas

Depósitos: PEREZ MARTIN Y COMPAÑIA; MARTIN Y DURAN; Y FRANCISCO CASAS, MADRID.—CASA SEGALA, BARCELONA
 Se vende en todas las farmacias.

Bibliotecas Municipales